

F.S - AJFM - 11/4/2010

شركة الجنوب لصناعة الفلاتر (المساهمة العامة المحدودة)

البيانات المالية للسنة المنتهية

في ٣١ / كانون الأول / ٢٠٠٩

وتقرير المحاسب القانوني المستقل

①

شركة الجنوب لصناعة الفلاتر
(المساهمة العامة المحدودة)
عمان - الأردن

المحتويات

	تقرير المحاسب القانوني المستقل
<u>بيان</u>	
أ	قائمة المركز المالي
ب	قائمة الدخل الشامل
ج	قائمة التدفقات النقدية
د	قائمة التغير في حقوق الملكية
<u>إيضاح</u>	
١ - ١٨	إيضاحات حول البيانات المالية

١٦٤/١٠٧/١/٣٣٠

تقرير المحاسب القانوني المستقل

إلى مساهمي :

شركة الجنوب لصناعة الفلاتر

(المساهمة العامة المحدودة)

عمان - الأردن

قمنا بتدقيق البيانات المالية المرفقة لشركة الجنوب لصناعة الفلاتر (شركة مساهمة عامة محدودة) والتي تتكون من قائمة المركز المالي للسنة المالية المنتهية في ٣١/كانون الأول/٢٠٠٩ وكل من قوائم الدخل الشامل والتغير في حقوق الملكية والتدفقات النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ ، وملخص للسياسات المحاسبية الهامة ، والإيضاحات التفسيرية الأخرى المرفقة من رقم (١ - ١٨) علماً بأن البيانات المالية للشركة كما في ٣١/كانون الأول/٢٠٠٨ قد تم تدقيقها من قبلنا وأصدرنا تقريرنا غير المتحفظ المؤرخ في ٣٠/آذار/٢٠٠٩ .

مسؤولية الإدارة عن البيانات المالية :

ان الإدارة مسؤولة عن اعداد هذه البيانات وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية . وتشمل هذه المسؤولية التصميم والتطبيق والاحتفاظ برقابة داخلية لغرض اعداد وعرض البيانات المالية بصورة عادلة ، خالية من أخطاء جوهرية ، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ ، وتشمل مسؤولية الإدارة اختيار واتباع سياسات محاسبية مناسبة والقيام بتقديرات محاسبية معقولة حسب الظروف .

مسؤولية المحاسب القانوني :

ان مسؤوليتنا هي ابداء رأينا حول هذه البيانات استناداً إلى اعمال التدقيق التي قمنا بها ، وقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق ، وتتطلب تلك المعايير ان ننقيد بمتطلبات قواعد السلوك المهني وان نقوم بتخطيط واجراء التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما اذا كانت البيانات المالية خالية من أخطاء جوهرية . يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على بيّنات تدقيق ثبوتية للمبالغ والافصاحات في البيانات المالية ، تستند الإجراءات المختارة إلى تقديراتنا ، بما في ذلك تقييم مخاطر الاخطاء الجوهرية في البيانات المالية ، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ . وعند القيام بتقييم تلك المخاطر أخذنا في الاعتبار إجراءات الرقابة الداخلية للشركة والمتعلقة بالاعداد والعرض العادل للبيانات المالية ، وذلك لغرض تصميم إجراءات تدقيق مناسبة حسب الظروف ، وليس لغرض ابداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية في الشركة . وقد تضمن التدقيق كذلك تقييم ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة ، ومعقولية التقديرات المحاسبية المعدة من الإدارة ، وكذلك تقييم العرض الإجمالي للبيانات المالية .

نعتقد ان بيانات التدقيق الثبوتية التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفر أساساً لرأينا حول التدقيق الذي قمنا به .

الرأي:

في رأينا، ان البيانات المالية تظهر بصورة عادلة من جميع النواحي الجوهرية الوضع المالي لشركة الجنوب لصناعة الفلاتر (شركة مساهمة عامة محدودة) كما في ٣١/كانون الأول /٢٠٠٩ وادائها المالي وتدقيقاتها النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية والتشريعات النافذة ، واننا نوصي الهيئة العامة بالمصادقة عليها .

تحتفظ الشركة بقيود وسجلات منظمة بصورة أصولية وان البيانات المالية المرفقة متفقة معها .

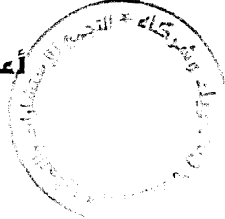


دويك وشركاه

أعضاء مجموعة ليدنخ ادج اليانس الدولية

د رفيق توفيق الدويك

اجازة ممارسة رقم ٣٨٦



١٠/نيسان/٢٠١٠

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان (أ)

شركة الجنوب لصناعة الفلاتر
(المساهمة العامة المحدودة)

عمان - الأردن

قائمة المركز المالي كما في ٣١/ كانون الأول / ٢٠٠٩ و ٢٠٠٨

٢٠٠٨	٢٠٠٩	إيضاح	الموجودات
دينار اردني	دينار اردني		الموجودات المتداولة
٣٠٧٥٠٩	٣٢٧٩٧٦	٨	نقد و نقد معد معادل
١٠٠٠٠٠	١٢٤٠٠٠	٨	شيكات برسم التحصيل
٥٣٦٥٩٠	١٥٩٣٣٥	٩	نسم مدينة بالصافي
٠٠٠	٢٠٧٥٤		بضاعة اخرى المدة
٠٠٠	١٤٢٣٠٩		اعتمادات مستندية و طلبيات
			أرصدة مدينة أخرى
٩٤٤٠٩٩	٧٧٤٣٧٤		مجموع الموجودات المتداولة
٣٣٥٤٢٠	٢٢٣١٩٢	٨	الموجودات غير المتداولة
١٨٨٦١٥٠	١٨٨٦١٥٣	١١	ممتلكات وآلات ومعدات - بعد الاستهلاك
٩٢٨٨١	٩٢٨٨٢	١١	
١١٥١١٦	١١٥١١٦	١١	
٤٥١٤٩٣	١٧٥٤٥٨		
٢٥٤٥٦٤٠	٢٢٦٩٦٠٩		صافي حقوق الملكية
٣٨٢٥١٥٩	٣٢٦٧١٧٥		مجموع الموجودات

"ان الأيضاحات المرتبطة تشكل جزءاً من هذه البيانات وتقرأ معها"

بيان (ب)

شركة الجنوب لصناعة الفلاتر
(المساهمة العامة المحدودة)
عمان - الأردن
قائمة الدخل الشامل للسنتين المنتهيتين
في ٣١/ كانون الأول/ ٢٠٠٩ و ٢٠٠٨

٢٠٠٨	٢٠٠٩	ايضاح	بنود الدخل الشامل:
دينار اردني	دينار اردني		صافي مبيعات الفلاتر
١ ١٢٧ ٤٣١	٦٦٥ ٢٤٨		مبيعات الزيوت
٣١٩ ٢٥٦	...		مبيعات التصدير
١٨٢ ٧٤٧	٢٣٠ ٥٩٧		اجمالي المبيعات
١ ٦٢٩ ٤٣٤	٨٩٥ ٨٤٤		تكلفة المبيعات
(٩٧٠ ٣١٠)	(٦٦٩ ٣٧٥)	١٢	
٦٥٩ ١٢٤	٢٢٦ ٤٧٠		مجمل ربح التشغيل
٣ ٣٧٢	٢ ٧٥٨		ايرادات اخرى
			المصاريف الادارية والعمومية
			والاعباء الأخرى
(١٨٢ ٠٥٠)	(١٧١ ٠٥١)	١٤	المصاريف الإدارية والعمومية
(٩٩ ٨٧٠)	(٦٧ ٤٧٩)	١٥	مصاريف تسويق
(٩٠ ٣٣٦)	(٦٦ ٧٣٣)		مصاريف تمويل
(٣٧٢ ٢٥٦)	(٣٠٥ ٢٦٣)		مجموع المصاريف الإدارية والعمومية
			والاعباء الأخرى
٢٩٠ ٢٤٠	(٧٦ ٠٣٥)		(خسارة) ربح السنة - قبل الضريبة
(٢٩٠٢)	(٠٠٠)		والمخصصات
(٢٩٠٢)	(٠٠٠)		مخصص رسوم الجامعات
(٢٢٢٥)	(٠٠٠)		مخصص صندوق دعم البحث العلمي
(٢٤ ٤٧٤)	(٠٠٠)		مخصص دعم التعليم المهني والتقني
(٨ ٤٤٧)	(٠٠٠)		مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
			مخصص ضريبة الدخل
٢٤٩ ٢٩٠	(٧٦ ٠٣٥)		(خسارة) ربح السنة - بعد الضريبة
			والمخصصات/ الدخل الشامل
٠,١٤	٠,٠٠		عائد السهم الواحد (دينار)
١ ٧٦٥ ٠٢٣	١ ٨٨٦ ١٥٢	١٨	المعدل المرجح للأسهم

"ان الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات وتقرأ معها"

بيان (ج)

شركة الجنوب لصناعة القلندر
(المساهمة العامة المحدودة)
عمان - الأردن
قائمة التدفقات النقدية للسنتين المنتهيتين
في ٣١ / كانون الأول / ٢٠٠٩ و ٢٠٠٨

٢٠٠٨	٢٠٠٩	البيان
دينار اردني	دينار اردني	
٢٤٩ ٢٩٠	(٧٦ .٣٥)	التدفقات النقدية من عمليات التشغيل (خسارة) ربح السنة بعد الضريبة والمخصصات / الدخل الشامل
١٥٥ ٢٠٥	١٤٧ ٠٠٠	بنود غير نقدية الاستهلاكات
٤٠٤ ٤٩٥	٧٠ ٩٦٥	أرباح التشغيل قبل التغيير في راس المال العامل
(٢١٦ ١٨٩)	٥٢ ١٢١	بضاعة اخر المدة
(٣١٩ ٥١٨)	٤٣٥ ٤٨٢	مدينون وأرصدة مدينة أخرى
٢٨٤ ٦٣٧	(٢١٤ ١٩٢)	دائنون وأرصدة دائنة أخرى
(٨٥ ٥٢٦)	(٢٦ ٨٢٢)	شيكات برسم التحصيل
٦٧ ٨٩٩	٣١٧ ٥٥٤	صافي التدفق النقدي من عمليات التشغيل
(٦٩ ٧٠٠)	(٥٩ ٠٠٣)	التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار شراء ممتلكات وآلات ومعدات
(٦٩ ٧٠٠)	(٥٩ ٠٠٣)	صافي التدفق النقدي من عمليات الاستثمار
٣٧١ ٥٢٣	٣	التدفقات النقدية من عمليات التمويل اكتتابات رأس المال
(١٤٧ ٩٦٩)	٢٠ ٤٦٧	بنك دائن
(٢٩٢ ١٠٩)	(٨٨ ٢٢٨)	القروض
٩٢ ٨٨١	١	علاوة الإصدار
٠٠٠	(٢٠٠ ٠٠٠)	توزيعات ارباح
٢٤ ٣٢٦	(٢٦٧ ٧٥٧)	صافي التدفق النقدي من عمليات التمويل
٢٢ ٥٢٥	(٩ ٢٠٦)	صافي (النقص) الزيادة في النقد والنقد المعادل
٥ ١٢٦	٢٧ ٦٥١	النقد والنقد المعادل في بداية السنة
٢٧ ٦٥١	١٨ ٤٤٥	النقد والنقد المعادل في نهاية السنة

"إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات وتقرأ معها"

بيان (د)

شركة الجيوب لصناعة القلائد
(المساهمة العامة المحدودة)

عمان - الأردن

قائمة التغير في حقوق الملكية للسنين

المنتهيتين في ٣١/ كانون الأول / ٢٠٠٩ و ٢٠٠٨

المجموع	أرباح مدونة	احتياطي اجباري	علاوة الامتداد	رأس المال	إيضاح
ديتار أردني	ديتار أردني	ديتار أردني	ديتار أردني	ديتار أردني	
١ ٨٣١ ٩٤٦	٢٣١ ٢٢٧	٨٦ ٠٩٢	٠٠٠	١ ٥١٤ ٦٢٧	
٢٤٩ ٢٩٠	٢٤٩ ٢٩٠	٠٠٠	٠٠٠	٠٠٠	
٠٠٠	(٢٩ ٠٢٤)	٢٩ ٠٢٤	٠٠٠	٠٠٠	
٣٧١ ٥٢٣	٠٠٠	٠٠٠	٠٠٠	٣٧١ ٥٢٣	
٩٢ ٨٨١	٠٠٠	٠٠٠	٩٢ ٨٨١	٠٠٠	
٢ ٥٤٥ ٦٤٠	٤٥١ ٤٩٣	١١٥ ١١٦	٩٢ ٨٨١	١ ٨٨٦ ١٥٠	
(٧٦ ٠٣٥)	(٧٦ ٠٣٥)	٠٠٠	٠٠٠	٠٠٠	
٣	٠٠٠	٠٠٠	٠٠٠	٣	
١	٠٠٠	٠٠٠	١	٠٠٠	
(٢٠٠ ٠٠٠)	(٢٠٠ ٠٠٠)	٠٠٠	٠٠٠	٠٠٠	١٨
٢ ٢٦٩ ٦٠٩	١٧٥ ٤٥٨	١١٥ ١١٦	٩٢ ٨٨٢	١ ٨٨٦ ١٥٣	

"ان الأيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات وتقرأ معها"

البيانات

الرصيد كما في ٣١/كانون الأول / ٢٠٠٧/
ربح السنة بعد الضريبة والمخصصات

المحول إلى الاحتياطي الاجباري

الزيادة في رأس المال

علاوة الامتداد

الرصيد كما في ٣١/كانون الأول / ٢٠٠٨

(خسارة) السنة / الدخل الشامل

اكتتابات في رأس المال

علاوة الامتداد

توزيعات الارباح

الرصيد كما في ٣١/كانون الأول / ٢٠٠٩

شركة الجنوب لصناعة الفلاتر
(المساهمة العامة المحدودة)
عمان - الأردن
إيضاحات حول البيانات المالية
لعام ٢٠٠٩

-١- تأسيس الشركة وطبيعة أعمالها :

أ - تأسيس الشركة :

تأسست شركة الجنوب لصناعة الفلاتر كشركة مساهمة عامة أردنية بتاريخ ١٥/٤/١٩٩٧ ،
وسجلت في سجل الشركات المساهمة العامة لدى مديرية مراقبة الشركات بوزارة الصناعة
والتجارة تحت رقم (٣٢٨) .

ب- بتاريخ ٥/٩/١٩٩٨ تم منح الشركة الإعفاءات المنصوص عليها في قانون تشجيع
الاستثمار رقم (١٦) لسنة ١٩٩٥ وتعديلاته اعتباراً من تاريخ انتاجها التجاري في
١/١٠/١٩٩٩ وتم اعتبار مشروع الشركة اقتصادياً مصدقاً .

ج- تم اقرار البيانات المالية من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٧/نيسان / ٢٠١٠ وهي خاضعة
لموافقة الهيئة العامة للمساهمين .

د - غايات الشركة وطبيعة أعمالها :

إنتاج جميع أنواع الفلاتر واجزائها وملحقاتها والمتاجرة بها (فلاتر الزيت ، فلاتر
المحروقات ، فلاتر الهواء) اللازمة لجميع أنواع المركبات والآليات والمعدات
الصناعية وتقديم الخدمات أو الاستشارات أو الاعمال الصناعية الأخرى والعمل
كوكلاء للشركات المنتجة للمواد الأولية والأدوات والمعدات المتصلة بعمل الشركة،
والتجارة بمختلف أنواع الزيوت والمحسّنات للمركبات والآليات والمعدات الصناعية
داخل المملكة وخارجها .

-٢- السياسات المحاسبية الهامة :

تم عرض البيانات المالية المرفقة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية والتفسيرات
ذات العلاقة الصادرة عن لجنة تفسير المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، وفيما يلي
ملخصاً لأهم السياسات المحاسبية المتبعة:

أ - معيار المحاسبة الدولي رقم (1) عرض البيانات المالية :

تم البدء بتطبيق المعيار المعدل من تاريخ ٢٠٠٩/١/١ وان تطبيق هذا المعيار احدث تغييرات على شكل وعاوین القوائم المالية الرئيسية وطريقة عرض بعض البنود في تلك القوائم ، كما ان التعديل تطلب افصاحات اضافية ، علماً بان هذا التعديل لم يؤثر على أسس القياس والاعتراف بموجودات الشركة ومطلوباتها وایراداتها ومصاريفها، في حين ان التعديل طال عملية عرض بعض البنود التي كان يتم عرضها في حقوق الملكية بحيث أصبح يتم عرضها ايضاً في بند " بنود الدخل الشامل الأخرى " في قائمة الدخل الشامل الامر الذي أحدث تعديلات على عرض قائمة التغيرات في حقوق الملكية واستحداث قائمة الدخل الشامل كبديل لبيان الدخل .

ب - الممتلكات والآلات والمعدات :

يتم اثبات كافة الممتلكات والآلات والمعدات بالتكلفة التاريخية مطروحا منها - باستثناء الأراضي - الاستهلاك المتراكم واي انخفاض دائم في قيمتها ، وتتبع الشركة طريقة القسط الثابت في احتساب الاستهلاك على الممتلكات والآلات والمعدات باستخدام النسب السنوية التالية :

<u>النسبة الاستهلاك</u>	<u>البيانات</u>
٤% - ١٠%	الهناجر والكرافانات
١٥%	السيارات
١٠%	الأثاث والمفروشات
١٢%	الآلات المكتبية
٢٠%	أجهزة وأنظمة الحاسب الآلي
١٠% - ١٠%	الآلات والماكينات والقوالب
١٠%	محول الكهرباء

في حالة استبعاد أي من الممتلكات والآلات والمعدات فيتم حذف القيمة المسجلة للأصل المستبعد والاستهلاك المتراكم بتاريخ الاستبعاد من الحسابات وترحل النتيجة سواء ربح أو خسارة إلى قائمة الدخل الشامل . يتم رسملة الإضافات والتحسينات المادية بالتكلفة ، أما مصاريف الصيانة والتصليح فيتم تحميلها على العمليات الجارية حال حدوثها .

ج- تحقق الربح :

يتم الاعتراف بالمبيعات عند إصدار الفاتورة وتسليم البضاعة أما الإيرادات الأخرى والمصاريف الإدارية والعمومية فيتم اثباتها على أساس الاستحقاق .

د- بضاعة آخر المدة :

تظهر بضاعة آخر المدة من المواد الخام بالتكلفة أو القيمة القابلة للتحقق إيهما أقل وتبنى التكلفة على أساس متوسط التكلفة ، ويتم تسعير البضاعة الجاهزة بمتوسط التكلفة المعيارية أو صافي القيمة القابلة للتحقق أيهما أقل وتتضمن التكلفة كلفة المواد الخام والمصاريف الصناعية المباشرة وغير المباشرة .

هـ- استخدام التقديرات :

يتطلب إعداد البيانات المالية المرفقة القيام بتقديرات واجتهادات لبعض البنود في البيانات المالية عند تطبيق السياسات المحاسبية ومن أمثلة ذلك تقدير مخصص التدني للديون كما تقوم الإدارة بإجراء تقديرات مستقبلية لأموال غير مؤكدة في نهاية السنة المالية والتي قد تؤدي إلى مخاطر هامة ومن المحتمل ان تتسبب في إجراء تعديلات جوهرية في أرصدة الموجودات والمطلوبات الظاهرة في البيانات المالية خلال السنة القادمة ومن أمثلة ذلك المخصصات المختلفة والقضايا والمطالبات المقامة على الشركة .

و- الذمم التجارية :

تظهر الذمم المدينة والدائنة التي أحدثتها الشركة بمقدار مبالغ الفواتير ، ويتم اخذ مخصص للذمم المدينة المشكوك في تحصيلها لاي انخفاض في قيمتها القابلة للتحصيل .

ز- النقد والنقد المعادل :

لأهداف إعداد قائمة التدفقات النقدية، فان بند النقد والنقد المعادل يتمثل في النقد في الصندوق والحسابات الجارية والودائع لدى البنوك . يطرح من بند النقد والنقد المعادل حسابات البنوك المكشوفة التي تتذبذب بين المدين والدائن خلال السنة .

ح- الاعتراف في الأصول والالتزامات المالية :

يتم الاعتراف في الأصول والالتزامات المالية للشركة بثبات من سنة لأخرى على أساس طريقة المحاسبة بتاريخ المتاجرة .

ط- الأدوات المالية :

تعرف الأداة المالية بأنها أي عقد ينتج عنه أصل مالي في منشأة والتزام مالي أو أداة حقوق ملكية في منشأة أخرى، تتألف الأدوات المالية للشركة بشكل رئيسي من النقد وأرصدة البنوك والذمم المدينة والدائنة والموجودات المالية .
تبين بعض الفقرات الواردة أعلاه السياسات المحاسبية المتعلقة بهذه الأدوات المالية .

٣- نقد ونقد معادل:

٢٠٠٨	٢٠٠٩	البينان
دينار اردني	دينار اردني	الصندوق
١٠ ٧١٩	١٨ ٤٤٤	البنك الأهلي
١٦ ٩٣٢	١	
<u>٢٧ ٦٥١</u>	<u>١٨ ٤٤٥</u>	المجموع

٤- ذمم مدينة بالصف:

٢٠٠٨	٢٠٠٩	البينان
دينار اردني	دينار اردني	ذمم تجارية
٤٤٥ ٩٣٩	٤٥٨ ٨٩٨	ذمم حكومية
٥٥٢ ٣٧٢	١١٩ ٨٧٢	مخصص ديون مشكوك فيها
(١٩ ٠٦٧)	(١٩ ٠٦٧)	
<u>٩٧٩ ٢٤٤</u>	<u>٥٥٩ ٧٠٣</u>	المجموع

٥- بضاعة آخر المدة:

٢٠٠٨	٢٠٠٩	البينان
دينار اردني	دينار اردني	مواد خام تحت التشغيل
٥٦٥ ٠٨١	٤٦٥ ٥٢٥	بضاعة جاهزة
٤٠٠ ١٩٧	٤٢١ ٧٦٩	مواد خام
٣٥٧ ٣١٩	٣٨٣ ١٨٢	
<u>١ ٣٢٢ ٥٩٧</u>	<u>١ ٢٧٠ ٤٧٦</u>	المجموع

-٦- أرصدة مدينة أخرى :

٢٠٠٨	٢٠٠٩	البيان
دينار اردني	دينار اردني	تأمينات كـفـالـات
٢٨ ٧٤٩	٢٣ ٣٥٦	تأمينات مستردة
١١ ٤٢٦	١١ ٤٢٦	مصاريف مدفوعة مقدما
١٠ ٢٥١	٨ ٩٢٤	سـلـف
٢ ٣٣٨	٦ ٢٩٢	امانات لدى ضريبة الدخل
٢ ٩٣٨	٢ ٩٣٨	امانات ضريبة المبيعات
١٦ ٠٣٦	٨٥٤	
<u>٧١ ٧٣٨</u>	<u>٥٣ ٧٩٠</u>	المجموع

-٧- ممتلكات وآلات ومعدات - بعد الاستهلاك :

صافي القيمة الدفترية		الاستهلاك	الكلفة	البيان
٢٠٠٨	٢٠٠٩	المتراكم	دينار اردني	دينار اردني
دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	مباني*
٣٥٨ ٦٥٧	٣٣٦ ٢٤٧	٢٢٨ ١٧١	٥٦٤ ٤١٨	الآلات والماكينات وعربات
٦٦٢ ٩٣٩	٦٠٠ ٩٣٥	٧١١ ٠٩٦	١ ٣١٢ ٠٣١	قوالف
١٩٤ ٥٦٤	٢٠٩ ٠٢٦	٢٥٩ ٧١٨	٤٦٨ ٧٤٤	السيارات
٦٥ ١٧١	٥١ ١٦٩	١٠٢ ٥٤٣	١٥٣ ٧١٢	اثاث وتجهيزات مكتبية
٢٢ ٨٧٢	١٨ ٤٢٤	٦٣ ٧١٠	٨٢ ١٣٤	محول الكهرباء
...	...	٢٤ ٧٢٤	٢٤ ٧٢٤	تحسينات المأجور
٢ ١٣٨	٢ ٥٤٣	٥ ٣٨٦	٧ ٩٢٩	
<u>١ ٣٠٦ ٣٤١</u>	<u>١ ٢١٨ ٣٤٤</u>	<u>١ ٣٩٥ ٣٤٨</u>	<u>٢ ٦١٣ ٦٩٢</u>	المجموع

* مباني الشركة مقامة على ارض مستأجرة من شركة البوتاس العربية .

** موجودات المصنع مرهونة لصالح البنك الأهلي الأردني بالإضافة إلى تحجير

بوليصة تأمين مقابل التسهيلات المالية الممنوحة للشركة .

-٨- البنك الدائن والقروض:

- أ- التسهيلات المالية الممنوحة للشركة من البنك الأهلي الأردني بضمان كفالة الشركة، رهن حيازي على معدات وآلات المصنع ، بوليصة تأمين المصنع .
- ب- بلغ رصيد القرض كما في ٣١/كانون الأول/٢٠٠٩ بمبلغ ١٩٢ ٣٤٧ دينار علماً بان قيمته الاسمية ١ ٠٠٠ ٠٠٠ دينار بفائدة ٨.٥٠٠% سنوياً ويسدد بأقساط حسب الجدولة المتفق عليها مع البنك والمتضمنة التسديد على مدى خمس سنوات اعتباراً من ٢٠٠٧/٨/١ ويستحق اخر قسط بتاريخ ٢٠١٢/٥/١ .

-٩- ذمم دائنة وأرصدة دائنة أخرى:

٢٠٠٨	٢٠٠٩	البيان
دينار اردني	دينار اردني	ذمم دائنة
٤٥٢ ٤٢٥	١٣٢ ٤٧٦	امانات مختلفة
١٦ ١٠١	٢٠ ٥٤٦	مكافآت أعضاء مجلس الإدارة
٢٦ ٧٤٨	٤ ٥٠٠	مخصص الاجازات
١ ٤٦٨	١ ٤٠٣	مصاريف مستحقة
١ ٠٥٨	٤١٠	مخصص ضريبة الدخل
٨ ٤٤٧	٠٠٠	مخصص رسوم الجامعات
٢ ٩٠٢	٠٠٠	مخصص صندوق دعم البحث العلمي
٢ ٩٠٢	٠٠٠	مخصص دعم التعليم المهني والتقني
٢ ٢٢٥	٠٠٠	امانات صندوق الادخار
٢٢ ٣١٤	٠٠٠	
<u>٥٣٦ ٥٩٠</u>	<u>١٥٩ ٣٣٥</u>	المجموع

١٠- الوضع الضريبي للشركة :

أ- يراعى بأنه لم يتم تدقيق أرباح السنوات ٢٠٠٧ و ٢٠٠٨ من قبل ضريبة الدخل، اما السنوات من عام ١٩٩٨ وحتى عام ٢٠٠٦ فقد تمت تسويتها مع دائرة ضريبة الدخل ، علماً بأنه تم اجراء تدقيق أولي من قبل ضريبة الدخل لارباح عامي ٢٠٠٥ و ٢٠٠٦ ، الا انه لم يتم الانتهاء من اجراء التسوية النهائية مع دائرة ضريبة الدخل حول هاتين السنتين حتى تاريخ إصدار البيانات المالية للشركة .

ب- قامت الشركة بتقديم استدعاء إلى عطوفة مدير دائرة ضريبة الدخل والمبيعات للمطالبة بتصحيح الخطأ الوارد في قرار التقدير عن السنوات ٢٠٠٣ و ٢٠٠٢ والمتمثل في عدم منح الشركة إعفاء تشجيع الاستثمار عن هذه السنوات بالخطأ، لذا طالبت الشركة الدائرة من خلال استدعاء بمنحها الإعفاء الممنوح لها من دائرة تشجيع الاستثمار بنسبة ٧٥% من دخل الشركة عن السنوات ٢٠٠٣ و ٢٠٠٢ ، الا ان الدائرة ردت بالاعتذار عن إجابة طلب الشركة، وعليه قامت الشركة بتثبيت حقها في الخسائر الضريبية عن السنوات أعلاه ضمن كشف التقدير الذاتي لعام ٢٠٠٦ ليتم المطالبة باعتماد هذه الخسائر لدى الانتهاء من تسوية السنوات غير المدققة من قبل دائرة ضريبة الدخل مستقبلاً وبناء عليه لم تقم الشركة باحتساب وتسديد مخصص ضريبة الدخل عن ارباح السنوات ٢٠٠٥ و سنة ٢٠٠٦ .

١١- رأس المال والاحتياطيات وعلاوة الإصدار :

أ- رأس المال :

- ◆ تأسست الشركة بتاريخ ١٥/٤/١٩٩٧ برأس مال وقدره ٢ ٠٠٠ ٠٠٠ دينار / سهم .
- ◆ قررت الهيئة العامة للشركة بتاريخ ٢٦/٤/٢٠٠٥ إطفاء خسائر الشركة المتراكمة في رأس المال وبالتالي تخفيض رأس مال الشركة من ٢ ٠٠٠ ٠٠٠ دينار ليصبح ١ ٢٥١ ٧٥٨ دينار .
- ◆ وبتاريخ ١٣/٤/٢٠٠٦ قررت الهيئة العامة باجتماعها غير العادي زيادة رأس المال المصرح به ليصبح ٢ ٠٠٠ ٠٠٠ دينار وقد تمت الزيادة عن طريق رسملة جزء من الأرباح المدورة خلال السنوات السابقة بالإضافة الى طرح أسهم للاكتتاب الخاص .
- ◆ على الرغم مما ورد بأعلاه فقد تم تعديل قيمة رأس المال من ٢ ٠٠٠ ٠٠٠ دينار ليصبح ١ ٨٨٦ ١٥٣ دينار بالرغم من استكمال إجراءات زيادة رأس المال لدى وزارة الصناعة والتجارة ، ولكن على ضوء عدم موافقة هيئة الأوراق المالية على تسجيل أسهم الزيادة البالغة ٨٤٧ ١١٣ سهم وصدور قرار محكمة العدل العليا بتاريخ ١/٦/٢٠١٠ بتأييد عدم الموافقة على تسجيل أسهم الزيادة لدى هيئة الأوراق المالية ، فقد تم اعتماد رأس مال الشركة المصرح به والمدفوع بمبلغ ١ ٨٨٦ ١٥٣ دينار كما بتاريخ ٣١/١٢/٢٠٠٩ .

ب - علاوة الإصدار:

يمثل هذا البند الفرق ما بين القيمة الاسمية للأسهم المطروحة للاكتتاب وإجمالي القيمة المستوفاة من المكتتبين بتلك الأسهم .

ج - الاحتياطي الاجباري:

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الأرباح السنوية قبل الضرائب والمخصصات بنسبة ١٠% وهو غير قابل للتوزيع على المساهمين .

١٣ - تكلفة المبيعات:

٢٠٠٨	٢٠٠٩	ايضاح	البيانات
دينار اردني	دينار اردني		<u>تكلفة الانتاج</u>
٨١٦ ٢٦٨	٢٧١ ٩٧٢		المشتريات
٣٩٣ ٤٤٠	٣٥٧ ٣١٩		المواد الأولية أول المدة
٣٥١ ٠١٣	٥٦٥ ٠٨١		بضاعة تحت التشغيل اول المدة
(٣٥٧ ٣١٩)	(٣٨٣ ١٨٢)		المواد الأولية اخر المدة
(٥٦٥ ٠٨١)	(٤٦٥ ٥٢٥)		بضاعة تحت التشغيل اخر المدة
٦٣٨ ٣٢١	٣٤٥ ٦٦٥		المواد الأولية المستخدمة بالإنتاج
٣٧٠ ٢٣٠	٣٤٥ ٢٨٢	١٣	المصاريف الصناعية
١ ٠٠٨ ٥٥١	٦٩٠ ٩٤٧		صافي تكلفة الانتاج
٣٦١ ٩٥٦	٤٠٠ ١٩٧		البضاعة الجاهزة أول المدة
(٤٠٠ ١٩٧)	(٤٢١ ٧٦٩)		بضاعة جاهزة اخر المدة
٩٧٠ ٣١٠	٦٦٩ ٣٧٥		تكلفة المبيعات

١٣- المصاريف الصناعية :

٢٠٠٨	٢٠٠٩	البيان
دينار اردني	دينار اردني	رواتب وأجور
١٤٣ ٦٧٧	١٤٥ ٤٦٤	استهلاكات
١٣٥ ٥٩٢	١٢٨ ٣٩٩	ضمان اجتماعي
١٥ ٦٢٩	١٤ ٩٥١	مصاريف طاقة
١٥ ٥٢٧	١٤ ٧٨٢	سيارات ومحروقات
١٠ ٤٦٦	٦ ٩١٢	متفرقة
٧ ٢٩٤	٦ ٦٢٩	قرطاسية
٦ ٦١٥	٤ ٦٥٢	هاتف
٥ ٤٣٩	٣ ٦٦٤	صيانة
٥ ٨٦٦	٣ ٤٤٦	مساهمة الشركة في صندوق الادخار
٢ ٦٨٢	٣ ١٠٦	تأمين
٢ ٩٤٩	٢ ٦٠٤	رسوم وترخيص
٣ ٢٥٧	٢ ٢٩٣	مصاريف شحن وتخليص
٢ ٤٢٢	٢ ٢٨٢	أجور نقل
٤ ١٩٤	١ ٧٨٧	ايجارات
١ ٩٨٨	١ ٦٥٧	دعاية واعلان
١ ٥٣٧	٩٧٠	تقنيات
١ ٤٢٩	٦٦٤	مصاريف تصنيع
٣ ١٦٢	٥٦٥	اجازات
١٢٤	٢٤٩	مصاريف طبية
٣٨١	٢٠٦	
<u>٣٧٠ ٢٣٠</u>	<u>٣٤٥ ٢٨٢</u>	المجموع

المصاريف الإدارية والعمومية : -١٤

٢٠٠٨	٢٠٠٩	الدينار
دينار اردني	دينار اردني	رواتب وأجور
٦٤ ٢٤٠	٦٥ ٨١٦	هاتف وطوابع
٢٣ ٥٩٢	١٩ ٢١٧	تتقالات مجلس الإدارة
١٩ ٨٠٠	١٩ ٨٠٠	استهلاكات
١٢ ٧٥٥	١٢ ٦٩٣	سيارات ومحروقات
٦ ١٠١	٩ ٠٤٠	اتعاب مهنية ورسوم قضائية
١٦ ٥١٨	٨ ٦٧١	رسوم ورخص
٥ ٥٧٦	٧ ٦٦٥	ضمنان اجتماعي
٦ ٠٢١	٦ ٨٨٧	ايجارات ومعارف
٥ ٣٠٤	٥ ٥٩٧	متفرقة
٢ ٥٧٥	٣ ٣٦٠	مساهمة الشركة في صندوق الادخار
٢ ٤٩٢	٢ ٧٥٦	قرطاسية
٣ ٥٤٢	١ ٩١٤	سفر وتتقالات
٢ ١١٩	١ ٥٣٨	دعاية واعلان
٣ ٧٥١	١ ٤٥٢	طاقة وكهرباء
١ ٣٧٩	١ ٤٠٥	صيانة
٧٦٥	١ ٢١٨	تأمين
٦٧٧	١ ١٥٨	اجازات
١٧٧	٤٨٠	تبرعات
٢٣٧	٣٠٠	فرق عمل
٣١٦	٨٤	مصارييف زيادة رأس المال
٣ ٩١٣	٠٠٠	دورات تدريبيية
٢٠٠	٠٠٠	
١٨٢ ٠٥٠	١٧١ ٠٥١	المجموع

-10 مصاريف تسويق :

٢٠٠٨	٢٠٠٩	البيان
دينار اردني	دينار اردني	
٣١ ٨٥٤	٢٤ ٦٨٩	رواتب واجور
٣٥ ٩٩٠	١٥ ٦١٧	سيارات ومحروقات
٦ ٨٥٧	٥ ٩٠٨	استهلاكات
٣ ٩٥٥	٣ ٢١٩	عمولة المبيعات
٢ ٩٩٠	٢ ٩٠٠	ايجارات
٢ ٨٣٨	٢ ٥٦٦	ضمان اجتماعي
٢ ٩٠٥	٢ ٤٣٢	هاتف
٣ ١٦٤	٢ ٠٧٨	تأمين
٢ ٦٦٤	٢ ٠٣٣	رسوم ورخص
٢ ١٦٤	١ ٥١١	قرطاسية
٨٧٠	١ ٤٥١	العطاءات
٨٠٨	١ ٢١٩	دعاية واعلان
٦٣٥	٦٢٢	مساهمة الشركة في صندوق الادخار
٣١٩	٥٠٧	تقنيات
٦٤٤	٣٤٧	ترخيص
١٥٨	٢٦٥	مصاريف طاقة
١٣٧	٦٥	متفرقة
٩١٨	٥٠	اجازات
<u>٩٩ ٨٧٠</u>	<u>٦٧ ٤٧٩</u>	المجموع

١٦- الأدوات المالية :

أ- القيمة العادلة:

إن القيمة الدفترية للأدوات المالية المتمثلة في النقد، الذمم المدينة والدائنة، والقروض تقارب قيمتها العادلة .
وتبين الإيضاحات حول هذه البيانات المالية القيم العادلة لهذه الأدوات المالية، كما تبين بعض السياسات المحاسبية الطرق المستخدمة في تقييم هذه الأدوات .

ب- مخاطر الائتمان:

تحتفظ الشركة بالأرصدة والودائع لدى مؤسسات مصرفية ذات ائتمان مناسب .

ج- مخاطر السعر:

• مخاطر سعر السوق:

وتعرف بأنه الخطر الذي ينتج عنه تقلب في قيمة الأدوات المالية نتيجة للتغير في أسعار السوق . إن الأدوات المالية الظاهرة في قائمة المركز المالي غير خاضعة لمخاطرة سعر السوق .

• مخاطر تقلبات العملة :

يعرف خطر تقلبات العملة بأنه الخطر الناتج عن تذبذب في قيمة الأدوات المالية نتيجة للتغير في سعر صرف العملات . إن المخاطرة المتعلقة بالأدوات المالية المسماة بالدولار الأمريكي متدنية نظراً لثبات سعر صرف الدينار الأردني مقابل الدولار الأمريكي، أما مخاطر العملات الأخرى فيتم معالجتها في البيانات المالية .

• مخاطرة سعر الفائدة :

إن الأدوات المالية في قائمة المركز المالي غير خاضعة لمخاطر أسعار الفوائد باستثناء التسهيلات والتسهيلات البنكية الخاضعة لتعليمات الجهات الرقابية ذات العلاقة .

معايير التقارير المالية المعدلة :

قامت الشركة بتطبيق التعديلات على متطلبات المعايير الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية والتفسيرات المحاسبية الصادرة عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية بتاريخ نفاذها والتي أصبحت سارية المفعول خلال السنة الحالية وهي :

- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية (١) تبنى المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية للمرة الاولى .
- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية (٢) الدفع على أساس الأسهم .
- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية (٣) اندماج الاعمال .
- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية (٥) الأصول غير المتداولة المحتفظ بها برسم البيع والعمليات المتوقعة .
- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية (٧) الأدوات المالية : الإفصاحات .
- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية (٨) القطاعات التشغيلية .
- معيار المحاسبة الدولي (١) عرض البيانات المالية .
- معيار المحاسبة الدولي (١٦) الممتلكات والمصانع والمعدات .
- معيار المحاسبة الدولي (١٩) منافع الموظفين .
- معيار المحاسبة الدولي (٢٠) محاسبة المنح الحكومية والإفصاح عن المساعدات الحكومية .
- معيار المحاسبة الدولي (٢٣) تكاليف الاقتراض .
- معيار المحاسبة الدولي (٢٧) البيانات المالية الموحدة والمنفصلة .
- معيار المحاسبة الدولي (٢٨) المحاسبة عن الاستثمارات في المنشآت الزميلة .
- معيار المحاسبة الدولي (٢٩) التقرير المالي في الاقتصاديات ذات التضخم المرتفع .
- معيار المحاسبة الدولي (٣١) الحصص في المشاريع المشتركة .
- معيار المحاسبة الدولي (٣٢) الأدوات المالية : العرض .
- معيار المحاسبة الدولي (٣٦) انخفاض قيمة الأصول .
- معيار المحاسبة الدولي (٣٨) الأصول غير الملموسة .
- معيار المحاسبة الدولي (٣٩) الأدوات المالية : الاعتراف والقياس .
- معيار المحاسبة الدولي (٤٠) عقارات استثمارية .
- معيار المحاسبة الدولي (٤١) الزراعة .
- تفسير لجنة المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية (١٧) توزيع الأصول غير النقدية على المالكين .
- تفسير لجنة المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية (١٨) تحويل الأصول من العملاء .

أ- هناك التزامات محتملة على الشركة بتاريخ البيانات المالية تتمثل في كفالات بنكية واعتمادات وطلبات بقيمة ٢٠٦ ٢٦٢/٥٤٦ دينار يقابلها تأمينات نقدية وتحويلات بقيمة ٤٥ ٨٦٨ /٩٤١ دينار وبالتالي فان صافي الالتزام المحتمل يبلغ ١٦٠ ٣٩٣/٦٠٥ دينار .

ب- يراعى ما ورد بإيضاح رقم (١٠) وما قد يترتب على الشركة من التزامات ضريبية .

ج- المعدل المرجح للأسهم :

التاريخ	البيانات	الأسهم المصدرة	الأسهم القائمة
٢٠٠٩/١/١	الرصيد في بداية السنة	١ ٨٨٦ ١٥٠	١ ٨٨٦ ١٥٠
٢٠٠٩/٤/٢١	اكتتابات في رأس المال	٣	١ ٨٨٦ ١٥٣

وعليه يكون المعدل المرجح للأسهم :

$$= ٣٦٥/١١١ \times ١ ٨٨٦ ١٥٠$$

$$= ٣٦٥/٢٥٤ \times ١ ٨٨٦ ١٥٣$$

١ ٨٨٦ ١٥٢

د- قررت الهيئة العامة للشركة بتاريخ ٢٠٠٩/٥/١٠ الموافقة على توزيع أرباح نقدية على المساهمين بنسبة ١٠% من رأس المال المصرح به .

هـ- تمت اعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة للسنة السابقة لتتلائم وأرقام السنة الحالية .

شركة الجنوب لصناعة الفلاتر
المساهمة العامة المحدودة



التقرير السنوي الثاني عشر
لمجلس الإدارة والميزانية العمومية
عن السنة المالية ٢٠٠٩

العنوان

ص.ب ٩٦٣١٩٤ عمان ١١١٩٦ الاردن

الإدارة - هاتفه ٥٦٩٩٢٤٥ تليفاكس ٥٦٩٩٢٤٦

المصنع - هاتفه ٢٣٠٢٠١٥ - ٠٣ فاكس ٠٣/٢٣٠٢٠١٧

مركز البيع والتوزيع ٤١٦٣٦٣٩ فاكس ٤١٦٥٠١٥

www.aljanoub-filter.net

E-Mail: aljanoub_filters@yahoo.com

شركة الجنوب لصناعة الفلاتر

المساهمة العامة المحدودة



التقرير السنوي الثاني عشر

لمجلس الإدارة والميزانية العمومية

عن السنة المالية ٢٠٠٩

العنوان

ص.ب ٩٦٣١٩٤ عمان ١١١٩٦ الاردن

الإدارة-هاتف ٥٦٩٩٢٤٥ ، تليفاكس ٥٦٩٩٢٤٦

المصنع- هاتف ٢٣٠٢٠١٥ -٠٣ ، فاكس ٢٣٠٢٠١٧ /٠٣

مركز البيع والتوزيع ٤١٦٣٦٣٩ ، فاكس ٤١٦٥٠١٥

www.aljanoub-filter.net

E-Mail: aljanoub_filters@yahoo.com

مجلس الإدارة

السيد راشد مناع رئيس مجلس الإدارة

المهندس محمد زعل محمد الكركي	نائب الرئيس	يمثل نفسه
العميد المهندس علي صالح علي الجزازي	عضو	ممثل القيادة العامة للقوات المسلحة الأردنية لغاية ٢٠٠٩/٣/٢٨
العميد المهندس نايل محمد عساف الرقاد	عضو	ممثل القيادة العامة للقوات المسلحة الأردنية ابتداءً من ٢٠٠٩/٣/٢٩
العميد المهندس أحمد موسى عبد الرحيم العطيّات	عضو	ممثل القيادة العامة للقوات المسلحة الأردنية
العميد زياد محمد عليان الهويدي	عضو	ممثل صندوق ادخار أفراد الأمن العام
المهندس محمد عبد الحميد فاضل الفاعوري	عضو	ممثل شركة البوتاس العربية م.ع.م
المهندس ممدوح حمد عوار الجزازي	عضو	ممثل الشركة الاردنية للاستثمار وتنمية الجنوب
السيد محمد علي عبد الرحمن حماد	عضو	ممثل شركة التأمين العامة العربية
السيد MYUNG HO JUNG	عضو	ممثل شركة جرين فلتر الكورية لغاية ٢٠٠٩/٥/٩
السيد وليد عبد الله صالح الجوارشة	عضو	ممثل بنك الإنماء الصناعي لغاية ٢٠٠٩/٥/٩
السيد زياد علي يونس الربيعي	عضو	يمثل نفسه
السيد ابراهيم محمد عوض	عضو	يمثل نفسه ابتداءً من ٢٠٠٩/٥/١٠
السيد حسام راشد رشاد مناع	عضو	يمثل نفسه ابتداءً من ٢٠٠٩/٥/١٠

مدققوا الحسابات /

التجمع للاستشارات والتدقيق (دوبك وشركاه)
المستشار القانوني / المحامي مناف دبابنة

المدير العام

م. ماجد القرعان

جدول أعمال اجتماع الهيئة العامة العادي الثاني عشر

- ١- قراءة محضر اجتماع الهيئة العامة الحادي عشر والمصادقة عليه.
- ٢- كلمة رئيس مجلس الإدارة.
- ٣- قراءة ومناقشة تقرير مجلس الإدارة عن السنة المنتهية في ٣١/١٢/٢٠٠٩ والخطة المستقبلية.
- ٤- سماع ومناقشة تقرير مدققي الحسابات للسنة المنتهية في ٣١/١٢/٢٠٠٩.
- ٥- مناقشة البيانات المالية للشركة وميزانيتها العمومية لعام ٢٠٠٩ والمصادقة عليها.
- ٦- انتخاب مدققي الحسابات لعام ٢٠١٠ وتفويض مجلس الإدارة بتحديد أتعابهم.
- ٧- إبراء ذمة رئيس وأعضاء مجلس الإدارة عن العام ٢٠٠٩.
- ٨- أية أمور أخرى تقترح الهيئة العامة ادراجها في جدول الأعمال.

النبذة التعريفية لمجلس الإدارة

* السيد راشد رشاد سليم مناع/ رئيس مجلس الإدارة

تاريخ الميلاد ١٨/١٢/١٩٣٠

الإقامة عمان

الشهادات العلمية :- الشهادة الثانوية العامة

الخبرات العملية :-

- ١- عضو مجلس إدارة شركة الطباعون العرب حالياً(جريدة العرب اليوم وشيخان)
- ٢- مدير شركة التأمين الأمريكية على الحياة في الكويت سابقاً.
- ٣- عضو مجلس الرئاسة الاستشاري للشركة الأمريكية للتأمين على الحياة في ولاية ديلاوير الولايات المتحدة الأمريكية سابقاً.
- ٤- نائب رئيس مجلس إدارة شركة الطباعون العرب سابقاً.
- ٥- عضو مجلس إدارة شركة الصناعات الدوائية المتطورة سابقاً.
- ٦- عضو مجلس إدارة الدار الوطنية للصحافة والإعلام سابقاً.
- ٧- عضو مجلس إدارة شركة الإنماء والاستثمارات العربية المحدودة سابقاً.

* المهندس محمد زعل محمد الكركي/ نائب رئيس مجلس الإدارة

تاريخ الميلاد ١٢/٥/١٩٤٨

الإقامة عمان

الشهادات العلمية:- شهادة البكالوريوس في هندسة النفط والمعادن - ليسانس أداب.

الخبرات العملية: نائب مدير عام شركة الأسمدة اليابانية الأردنية سابقاً.

* العميد المهندس نايل محمد عساف الرقاد

تاريخ الميلاد ١٩٥٥/١١/١٥

الإقامة عمان

الشهادات العلمية:- بكالوريوس هندسة

الخبرات العملية:-

- ١- رئيس شعبة انتاج
- ٢- قائد مشاغل عمان.
- ٣- قائد مشاغل الحسين
- ٤- قائد سلاح الصيانة الملكي حالياً.

* العميد المهندس علي صالح علي الجزازي

تاريخ الميلاد ١٩٥٦/٢/٨

الإقامة عمان

الشهادات العلمية:- بكالوريوس هندسة ميكانيكية/ امريكا

الخبرات العملية:-

- ١- قائد عدد من المشاغل في سلاح الصيانة الملكي.
- ٢- مدير سلاح الصيانة الملكي سابقاً.

* العميد المهندس أحمد موسى عبد الرحيم العطيات

تاريخ الميلاد ١٩٥٨/١٠/٢٥

الإقامة عمان

الشهادات العلمية:- شهادة بكالوريوس هندسة ميكانيك

الخبرات العملية:- مدير الكهرباء والميكانيك في سلاح الجو الملكي.

* المهندس محمد عبد الحميد فاضل الفاعوري

تاريخ الميلاد ١٩٥٦/١٠/١٢

الإقامة السلط

الشهادات العلمية :- شهادة البكالوريوس في هندسة الميكانيك
الخبرات العملية:- مدير الصيانة في شركة البوتاس العربية.

* المهندس ممدوح حمد عرار الجازي

تاريخ الميلاد ١٩٥٧/١/١

الإقامة الكرك

الشهادات العلمية: شهادة البكالوريوس في هندسة المناجم والتعدين
الخبرات العملية: ١- مدير منجم الشيدية في شركة الفوسفات الأردنية.
٢- مدير منجمي الحسا والأبيض في شركة الفوسفات الأردنية.
٣- عضو مجلس ادارة في الشركة الاردنية للاستثمار وتنمية الجنوب.

* السيد محمد علي عبد الرحمن حماد

تاريخ الميلاد ١٩٥٣/٣/١٠

الإقامة عمان

الشهادات العلمية :- شهادة البكالوريوس في المحاسبة
الخبرات العملية:-

- ١- مدقق حسابات مجموعة طلال ابو غزالة
- ٢- مدير مالي لشركة المركز العربي للصناعات الدوائية
- ٣- مدير الدائرة المالية في شركة التأمين العامة العربية

* السيد MYUNG HO JUNG

تاريخ الميلاد ١٩٤٨/٤/١٢

الاقامة كوريا الجنوبية - سيؤول

الشهادات العلمية: - شهادة البكالوريوس في الهندسة الصناعية

الخبرات العملية: - مدير عام شركة جرين فلتر

* السيد وليد عبد الله صالح الجوارشة

تاريخ الميلاد ١٩٦٠/٨/١٩

الاقامة عمان

الشهادات العلمية: - شهادة البكالوريوس في المحاسبة

الخبرات العملية: - رئيس القسم المالي في بنك الانماء الصناعي

* العميد زياد محمد عليان الهويدي

تاريخ الميلاد ١٩٥٣/١/١

الاقامة عمان

الشهادات العلمية: شهادة البكالوريوس في ادارة الأعمال

الخبرات العملية: - مساعد مدير الأمن العام للإدارة والتخطيط.

* السيد زياد علي يونس الربيعي

تاريخ الميلاد ١٩٦٨/٦/٩

الاقامة موصل - العراق

الشهادات العلمية: - بكالوريوس تجارة

الخبرات العملية: - مدير عام شركة اسكي موصل.

* السيد ابراهيم محمد عوض

تاريخ الميلاد ١٩٦٨/٥/١

الإقامة عمان

الشهادات العلمية: - دبلوم

الخبرات العملية: - مساهم وعضو في عدة شركات

* السيد حسام راشد رشاد مناع

تاريخ الميلاد: ١٩٦٣/٩/٦

الإقامة : عمان

الشهادات العلمية: - ماجستير ادارة أعمال (MBA)

الخبرات العملية: -

١- مراقب التسهيلات الدولية البنك العربي

٢- عضو هيئة مديرين شركة المجمعات العقارية العربية

٣- مدير الإستثمار بنك المؤسسة العربية المصرفية

٤- مدير عام شركة مسك للغسيل المركزي (حالياً)

* نبذة تعريفية عن أسماء ورتب أشخاص الادارة العليا التنفيذية:

* المهندس ماجد خليل عايش القرعان

المنصب / مدير عام

تاريخ التعيين ٢٠٠٠/٢/١

تاريخ الميلاد ١٩٦٤/٢/١٢

الاقامة اربد

الشهادات العلمية :- شهادة البكالوريوس في هندسة الميكانيك سنة ١٩٨٧

الخبرات العملية:-

١. مدير عام شركة الجنوب لصناعة الفلاتر م.ع.م من عام ٢٠٠٠ ولغاية الان.

٢. مدير مصنع الشركة الأهلية لتصنيع العبوات والتعبئة

٣. مدير مصنع الشركة الأهلية لتصنيع الاطارات

٤. رئيس قسم الصيانة في شركة الفوسفات - الشيدية

* المهندس راكان أحمد مسلم البنوي

المنصب / مدير الانتاج

تاريخ التعيين ١٩٩٩/٢/١

تاريخ الميلاد ١٩٧٦/١/١٥

الاقامة الكرك

الشهادات العلمية : شهادة البكالوريوس في هندسة الميكانيك والانتاج سنة ١٩٩٨

دبلوم عالي في الادارة الهندسية سنة ٢٠٠٧

ماجستير ادارة هندسية ٢٠١٠

الخبرات العملية: مدير الانتاج في شركة الجنوب لصناعة الفلاتر

* السيد زياد مسلم أحمد السعافين

المنصب / مدير مالي

تاريخ التعيين ٢٠٠٢/١٢/١٦

تاريخ الميلاد ١٩٦٠/١١/٢٠

الاقامة عمان

الشهادات العلمية: - دبلوم محاسبة ١٩٨٢

بكالوريوس محاسبة ١٩٩٨

الخبرات العلمية: -

١. محاسب رئيسي شركة الدباغة الأردنية

٢. رئيس قسم الشؤون المالية والادارية الشركة الأردنية لصناعة السجاد

٣. مدير مالي شركة الجنوب لصناعة الفلاتر.

* المهندس ياسين محمد عبد النبي السوادحه

المنصب / مدير مبيعات

تاريخ التعيين: ٢٠٠٩/١/١١

تاريخ الميلاد: ١٩٦٧/١/١

الاقامة الكرك

الشهادات العلمية: شهادة البكالوريوس في هندسة الميكانيك سنة ١٩٩٠

الخبرات العملية: -

١- مهندس صيانة في القوات المسلحة الأردنية

٢- مدير مبيعات في شركة الجنوب لصناعة الفلاتر.

* المهندسة سلوى صبح عبد الهادي الحباشنة

المنصب / مدير الجودة

تاريخ التعيين ٢٠٠٠/٤/١٦

تاريخ الميلاد ١٩٧٦/٤/٢٢

الاقامة الكرك

الشهادات العلمية: شهادة البكالوريوس في الهندسة الكيماوية سنة ١٩٩٩

الخبرات العملية: مدير الجودة في شركة الجنوب لصناعة الفلاتر من عام ٢٠٠٠.

بسم الله الرحمن الرحيم
كلمة رئيس مجلس الإدارة

حضرات الأخوة المساهمين

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته.

نيابة عن زملائي أعضاء مجلس الإدارة أحييكم وأرحب بكم وأشكركم على حضوركم هذا الإجتماع السنوي العادي الذي تعقده شركتكم طبقاً للمادتين ١٦٩ و ١٧٩ من قانون الشركات رقم ٢٢ لسنة ١٩٩٧ لإطلاعكم على بياناتها المالية وميزانيتها العمومية للسنة المالية المنتهية في ٢٠٠٩/١٢/٣١ وعلى مختلف نشاطاتها السلبية منها والإيجابية والتي افترض انكم اطلعتم عليها في تقريرها السنوي الثاني عشر الذي ارسل الى حضراتكم في البريد العادي.

لقد كان أيها الأخوة للظروف الإقتصادية والأزمات المالية المستمرة والمتصاعدة والتي ما زال العالم بأسره يعاني من انعكاسات سلبية على مجمل نشاطات وانجازات شركتنا كمؤسسة صناعية اقتصادية متواضعة. ان التقارير العالمية حول هذا الموضوع خلال سنة ٢٠٠٩ تؤكد استمرار تداعيات الأزمات المالية العالمية الصادرة من خلال مسلسل افلاسات البنوك التي تجاوزت المئات. والشركات الصناعية الضخمة وشركات الرهن العقاري التي قام البعض منها بالإستغناء عن مئات الآلاف من موظفيها، والبعض الآخر بتخفيض رواتبهم رغم خدماتهم الطويلة في تلك المؤسسات.

على الصعيد المحلي كان بلدنا مثله مثل العديد من بلدان العالم قد تأثرت معظم نشاطاته وقطاعاته الصناعية والإقتصادية وفي هذا الصدد قد لا أتردد في القول بأن شركتنا قد حققت نجاحاً مقبولاً إلى حد ما إذا ما تم مقارنة أدائها ونتائجه مع عدد كبير من الشركات الصناعية العاملة في بلدنا الأردن، والتي يزيد رأسمالها أضعاف أضعاف رأس مال شركتنا. لقد قام العديد من تلك

المؤسسات بتخفيض رواتب موظفيها، والبعض الآخر بالإستغناء كلياً عن خدمات عدد كبير من أولئك الموظفين، وهذا ما يجعلني أقول معتزلاً بأنه رغم خسائر الشركة التي بلغت ٧٦ ألف دينار فقد تمكنا من الحفاظ على كوادرنا من مهندسين وفنيين وعمال والذين جميعهم من مواطنينا الأردنيين الذين يمثلون شريحة من أفقر شرائح مجتمعنا الأردني.

يحدونا الأمل أيها الأخوة بأن يكون عام ٢٠١٠ مغايراً عن عام ٢٠٠٩ وأن تتمكن الشركة خلاله من تحقيق نتائج أكثر ايجابية بإذن الله. نشكركم مرة أخرى على دعمكم المتواصل لشركتكم، وأخص بالشكر قواتنا المسلحة الأردنية الداعم الأكبر لها مادياً ومعنوياً، وكلنا ثقة بأن مسيرة الشركة سيتعزز نجاحها في السنوات القادمة بإذن الله. داعين الله العلي القدير أن يوفقنا في خدمة بلدنا في ظل راعي وقائد حضرة صاحب الجلالة الملك عبد الله الثاني حفظه الله وسدد على طريق الخير خطاه.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

رئيس مجلس الإدارة
راشد مناع

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

شركة الجنوب لصناعة الفلاتر المساهمة العامة المحدودة

التقرير السنوي الثاني عشر لمجلس الإدارة

عن أعمال الشركة للسنة المنتهية في ٢٠٠٩/١٢/٣١

يسر مجلس إدارة شركة الجنوب لصناعة الفلاتر (م.ع.م) أن يرحب بكم في الاجتماع السنوي العادي الثاني عشر للهيئة العامة ليقدم لحضرتكم تقريره السنوي عن أعمال الشركة وميزانيتها العمومية وحساب الإيرادات والمصروفات للسنة المالية المنتهية في ٢٠٠٩/١٢/٣١.

أ- تأسيس الشركة وطبيعة أعمالها

تأسست شركة الجنوب لصناعة الفلاتر كشركة مساهمة عامة أردنية برأس مال قدره مليوني دينار أردني موزع على مليوني سهم قيمة السهم الواحد دينار أردني واحد. وسجلت في سجل الشركات المساهمة العامة لدى مديرية مراقبة الشركات بوزارة الصناعة والتجارة تحت رقم (٣٢٨) تاريخ ١٩٩٧/٤/٧. وتم الحصول على حق الشروع في العمل بتاريخ ١٩٩٧/٩/١٣.

ب- بتاريخ ١٩٩٨/٩/٥ تم منح الشركة الاعفاءات المنصوص عليها في قانون تشجيع الاستثمار رقم (١١) لسنة ١٩٨٧ وتعديلاته وتم اعتبار مشروع الشركة اقتصادياً مصدقاً.

ج- قررت الهيئة العامة للشركة بتاريخ ٢٠٠٥/٤/٢٦ إطفاء خسائر الشركة المتراكمة في رأس المال وبالتالي تخفيض رأس مال الشركة من ٢,٠٠٠,٠٠٠ دينار ليصبح ١,٢٥١,٧٥٨ دينار، وقد تمت موافقة معالي وزير الصناعة والتجارة على تخفيض رأس المال بتاريخ ٢٠٠٥/٦/١٥.

وبتاريخ ٢٠٠٦/٤/١٣ قررت الهيئة العامة باجتماعها غير العادي زيادة رأس المال المسجل ليصبح ٢,٠٠٠,٠٠٠ دينار حيث قامت الشركة برسعة مبلغ ١٢٥١٧٦ دينار من الارباح

المدورة فأصبح رأس المال المكتتب به والمدفوع كما بتاريخ ٢٠٠٦/١٢/٣١ مبلغ وقدره ١,٣٧٦,٩٣٤ دينار.

وبتاريخ ٢٠٠٧/٤/٢٩ قررت الهيئة العامة باجتماعها غير العادي رسملة مبلغ ١٣٧٦٩٣ دينار من الارباح المدورة لعام ٢٠٠٦ فأصبح رأس المال المكتتب به والمدفوع كما بتاريخ ٢٠٠٧/١٢/٣١ مبلغ وقدره ١٥١٤٦٢٧ دينار، وسيتم طرح اسهم بقيمة ٤٨٥٣٧٣ دينار للاكتتاب الخاص لاحقاً.

د- قررت الهيئة العامة للشركة في اجتماعها غير العادي المنعقد بتاريخ ٢٠٠٧/١٠/٨ تعديل قرار الهيئة العامة للشركة المتخذ بتاريخ ٢٠٠٧/٤/٢٩ لتصبح طريقة الزيادة على النحو التالي:

تغطية رصيد زيادة رأس المال والبالغ (٤٨٥,٣٧٣) دينار عن طريق الاكتتاب الخاص بحيث تتم الزيادة عن طريق المساهمين كل بنسبة مساهمته برأس المال وبقيمة اجمالية للسهم (١,٢٥٠) دينار موزعة كما يلي:

١- القيمة الاسمية للسهم دينار واحد فقط.

٢- علاوة إصدار (٢٥٠) فلس للسهم الواحد.

وفي حالة عدم تغطية الزيادة بالكامل من المساهمين فان الهيئة العامة تفوض مجلس الادارة بتغطية المتبقي من رصيد الزيادة عن طريق طرحها للغير وفق القوانين والأنظمة المعمول بها.

هـ-

- قامت الشركة بطرح الأسهم للمساهمين كل بنسبة مساهمته في رأس المال وقد تم اغلاق الإكتتاب بتاريخ ٢٠٠٨/٦/٢٥ وتم تغطية (٣٧١٥٢٣) سهماً وبقي ١١٣٨٥٠ سهماً دون تغطية.

- قامت الشركة بطرح المتبقي من الأسهم والبالغ (١١٣٨٥٠) سهماً في سوق عمان المالي وتم الإكتتاب بثلاثة أسهم فقط.

- بتاريخ ٢٠٠٩/٣/٢٩ قرر مجلس الادارة بأن يتم الإكتتاب بالأسهم المتبقية من رأس المال والبالغة ١١٣٨٤٧ سهماً كما يلي:-

١- ٦٣٨٠٠ سهماً للقوات المسلحة الأردنية.

٢- ٥٠٠٤٧ سهماً للسيد زياد الربيعي.

وقامت الشركة بمخاطبة كل من هيئة الأوراق المالية ومراقبة الشركات بتاريخ ٢٠٠٩/٤/١٩ للموافقة على الزيادة.

- حصلت الشركة على موافقة عطوفة مراقب الشركات بزيادة رأس المال بالطريقة التي حددها مجلس الإدارة وحصلت على شهادة خطية رقم م ش/١/٣٢٨ تاريخ ٢٠٠٩/٤/٢٢ تبين بأن رأسمال الشركة المصرح به والمكتتب والمدفوع ٢ مليون دينار وكذلك تعديل النظام الساسي بموجب ذلك ليصبح رأس المال المكتتب والمصرح به والمدفوع ٢ مليون دينار أردني.

- بتاريخ ٢٠٠٩/٨/١١ تبلفت الشركة قرار هيئة الأوراق المالية المتضمن عدم الموافقة على طلب الشركة تغطية الأسهم غير المكتتب بها من رأسمالها والبالغة ١١٣٨٤٧ سهماً عن طريق تخصيصها وفقاً لما جاء بقرار مجلس الإدارة.

- قامت الشركة بالطعن بقرار هيئة الأوراق المالية لدى محكمة العدل العليا وجاء قرار المحكمة مؤيداً لقرار هيئة الأوراق المالية بتاريخ ٢٠١٠/١/٦.

و- بدأت الشركة انتاجها الفعلي في نهاية عام ١٩٩٩ بعد ان اكتمل تنفيذ المشروع.

ونبين تالياً اهم الانجازات التي تحققت عام ٢٠٠٩ .

أ- المبيعات

١- بلغت مبيعات الشركة من الفلاتر لعام ٢٠٠٩ مبلغاً مقداره (٨٩٥٨٤٤) ديناراً في حين بلغت (١٣١٠١٧٨٠) ديناراً في عام ٢٠٠٨ وبلغ إجمالي مبيعات الفلاتر والزيوت (١٦٢٩٤٣٤) دينار محققة بذلك تراجعاً في مبيعات الفلاتر نسبته (٣١,٦%). كما تراجع مبيعات الشركة من إجمالي مبيعات الفلاتر والزيوت بما نسبته (٤٥%). وقد كانت أسباب تراجع المبيعات كما يلي:-

- تأخر القوات المسلحة الأردنية في توقيع الإتفاقية السنوية لما بعد نهاية السنة المالية وقد تسبب ذلك لوحده في انخفاض مبيعات الشركة بمقدار ٣٠٠٠٠٠٠ دينار.

- توقفت الشركة عن المتاجرة بالزيوت وذلك لتوقف موكلة الشركة (الشركة المتفوقة) عن المتاجرة في الزيوت لعام ٢٠٠٩ نظراً للظروف الإقتصادية السائدة وعدم موافقة أي شركة زيوت أخرى لتقديم تسهيلات بالدفع للشركة مشابهة لما قدمته الشركة المتفوقة. وقد ساهم ذلك لوحده في انخفاض المبيعات بقيمة ٣١٩٢٥٦ دينار .

- الظروف الإقتصادية السائدة إذ تسبب ذلك بشكل مباشر بإنخفاض مشتريات العديد من الجهات التي تتعامل معها الشركة نظراً لإنخفاض انتاج هذه الشركات وبالتالي انخفاض الطلب على قطع الغيار ومن ضمنها الفلاتر.

٢- نجحت الشركة في فتح اسواق محلية جديدة على الرغم من تراجع المبيعات المحلية بشكل عام نظراً للظروف الإقتصادية السائدة.

٣- نجحت الشركة في زيادة مبيعاتها التصديرية للسوقين العراقي والفلسطيني.

ب - الإنتاج وضبط الجودة

- قامت مشاغل الخراطة التابعة للشركة بتصنيع العديد من قوالب الفلاتر المطلوبة للسوق المحلي والتصدير بتكاليف قليلة مقارنة مع كلفة تصنيعها خارجياً.
- قامت طواقم الشركة بتصنيع فلاتر شديدة الخصوصية للقوات المسلحة الأردنية وللسوق العراقي.
- تم اجراء جميع الفحوصات الخاصة بالمنتج داخل مختبرات الشركة للتأكد من مطابقتها لأفضل المواصفات العالمية وبشكل يعزز الصورة الايجابية التي اصبح يتحدث عنها جميع مستخدمي منتجات الشركة.
- قامت شركة لويديز العالمية بالتدقيق على نظام الايزو ISO9000 وتأكدت من تطبيق الشركة لهذا النظام بشكل فعال.
- قامت الشركة بتصميم وتصنيع مشغل لتصنيع كراتين التغليف الخارجية بعد أن كانت الشركة تقوم بشراء هذه الأنواع من الكراتين من السوق المحلي بأسعار مرتفعة.

ج - القوى البشرية

- واصلت الشركة سياستها الخاصة برفع كفاءة موظفيها عن طريق تدريبهم بشكل مكثف على خطوط الانتاج واعطاء بعضهم دورات تدريبية محلية متعلقة بطبيعة عملهم.

د - الخطة المستقبلية للشركة

- الاستمرار في الجهود الرامية لفتح مزيد من الاسواق التصديرية ومن المؤمل تحقيق نتائج ايجابية مع السوق اللبناني اضافة للأسواق التي نجحت الشركة في التصدير لها سابقاً وفي مقدمتها السوق العراقي والفلسطيني. والاستفادة من حصول الشركة على شهادتي الأيزو ISO 17025 , ISO 9000 للتصدير لبعض الجهات التي تشترط حصول الشركة على مثل هذه الشهادات العلمية.

- فتح المزيد من الاسواق المحلية وتخفيض تكاليف الانتاج بشكل يمكن الشركة من عرض منتجاتها باسعار اكثر تنافسية في ظل الظروف الاقتصادية الصعبة التي يعرفها الجميع.

- السعي لتوقيع اتفاقيات شراء سنوية مع الجهات التي تتعامل مع الشركة على غرار الاتفاقيات التي يتم توقيعها سنوياً مع عدد من الأسواق الهامة مثل القوات المسلحة الاردنية وسلاح الجو الملكي.

- اضافة اصناف جديدة من الفلاتر المستخدمة في السيارات الحديثة من خلال تصنيع قوابها داخل مشاغل الشركة.

- الاستمرار في تصنيع الفلاتر الخاصة المستخدمة في المنشآت الصناعية الكبرى داخل وخارج الاردن. نظراً لمحدودية المنافسة في مثل هذه الانواع اضافة للعائد المالي الجيد الناتج عن بيعها.

هيئة الأوراق المالية وتعليمات الإفصاح

حسب تعليمات هيئة الأوراق المالية بالإفصاح عن نتائج أعمال الشركة نذكر ما يلي:

(١)

أ- أنشطة الشركة الرئيسية وتمثل فيما يلي:

- انتاج جميع انواع الفلاتر واجزائها وملحقاتها اللازمة لجميع انواع المركبات والمعدات الصناعية والزراعية.
- المتاجرة بالزيوت ومحسناتها.
- استيراد جميع انواع المواد الاولية ومواد التعبئة والتغليف وغيرها مما يلزم لصناعة الفلاتر.
- المتاجرة بالفلاتر بمختلف انواعها داخل المملكة وخارجها.
- القيام باية خدمات او استشارات او اعمال صناعية اخرى تساعد في تحقيق غايات الشركة.
- اجراء البحوث والدراسات ذات الصلة بعمل الشركة.
- تهيئة الكوادر الفنية وتدريب العاملين من خلال الجهات المحلية والخارجية ذات الصلة بطبيعة عمل الشركة.
- العمل كوكلاء للشركات المنتجة للمواد الأولية والادوات والمعدات المتصلة بعمل الشركة واية شركات اخرى ذات العلاقة بغايات الشركة مع مراعاة احكام القانون.
- صرف الاموال اللازمة للتجارب وتملك الامتيازات والاختراعات والعلامات التجارية او الاستفادة منها من اجل استثمارها فيما يساعد على تحقيق غايات الشركة.

ب- الاماكن الجغرافية لأنشطة الشركة وعدد الموظفين:-

- المصنع: يقع المصنع في غور عسال / عدد الموظفين (٥٢) موظف
- الادارة: تقع مكاتب الادارة في عمان - المدينة الرياضية/ عدد الموظفين (٦) موظفين
- مركز البيع والتوزيع: يقع مركز البيع والتوزيع في ابوعلندا/ عدد الموظفين (٦) موظفين

ج- حجم الاستثمار الرأسمالي:-

بلغ حجم الاستثمار الرأسمالي لأنشطة الشركة (٣٢٦٧١٧٥) دينار.

٢) الشركات التابعة للشركة

لا يوجد شركات تابعة أو حليفة أو شركة أم .

٣) أسماء المساهمين الذين يملكون ما نسبته ٥% من الأسهم فأكثر .

٢٠٠٨/١٢/٣١		٢٠٠٩/١٢/٣١		اسم	الرقم
عدد الأسهم	النسبة	عدد الأسهم	النسبة		
٤٥٠٠٠٠	%٢٣.٨٥	٤٥١١٤١	%٢٣,٩	السيد طارق سامي عبد الغني ابو سمرة	١
٣٧١٠٧٨	%١٩.٦٧	٣٦٥٠٧٨	%١٩,٣٥	السيد راشد رشاد سليم مناع	٢
٢٤٩٩٩٦	%١٣.٢٥	٢٤٩٩٩٦	%١٣,٢٥	القيادة العامة للقوات المسلحة الاردنية	٣ *
١٤٤٩٤٦	%٧.٦٨	١٦١٢٢٨	%٨,٥٤	شركة الاردن والخليج للاستثمارات المالية	٤
١٥٨٧١٢	%٨.٤١	١٥٨٧١٢	%٨,٤١	شركة البوتاس العربية	٥
١٣٩٣٤٤	%٧.٣٨	١٣٩٣٤٤	%٧,٣٨	الشركة الاردنية للاستثمار وتنمية الجنوب	٦
١٣٢٠٤٥	%٧	١٢٧٠٤٥	%٦,٧٣	السيد خالد هاشم عطا الشو	٧

* هنالك ٦٣٨٠٠ سهم للقوات المسلحة الأردنية لم توافق عليها هيئة الأوراق المالية.

٤- الوضع التنافسي للشركة ضمن قطاعات منها:-

- تعتبر الفلاتر السعودية والكورية والصينية من أهم الفلاتر المنافسة لمنتجات الشركة في السوق المحلي.

- هناك العديد من المشاغل الصغيرة تقوم بتصنيع وتسويق منتجاتها بالسوق المحلي بأسعار منافسة دون النظر الى الجودة العالية التي تمتاز بها منتجاتنا.

- تعتبر حصة الشركة من السوق المحلي ١٠% وهي في نمو مستمر وبشكل جيد ويؤكد ذلك الزيادة السنوية في المبيعات.

- استطاعت الشركة المحافظة على اسواقها التصديرية وهناك مباحثات مع الجيش اللبناني لبيع فلاتر للآليات المستخدمة لديهم بعد أن تم تجربة عينات من المنتج ولاقت قبولا لديهم.

- اسواق الشركة الرئيسية داخليا وخارجيا:-

١- السوق المحلي: المؤسسات والشركات الكبرى المحلية والتجار المحليين ومحطات غيار الزيوت.

٢- السوق الخارجي: السوق العراقي والسوق السوري، والسوق الفلسطيني.

٥- درجة الاعتماد على عملاء رئيسيين محليا وخارجيا.

تعتمد الشركة في بيع منتجاتها على عدد من المؤسسات والشركات والتجار والمحطات وتعتبر القوات المسلحة الاردنية والسوق العراقي الجهتين الوحيدتين اللتين تستهلكان اكثر من ١٠% من مبيعات الشركة.

٦- الحماية الحكومية او الامتيازات التي تتمتع بها الشركة او منتجاتها.

- لا يوجد اي حماية حكومية او امتيازات تتمتع بها الشركة او اي من منتجاتها بموجب القوانين والانظمة او غيرها.

- لا يوجد اي براءات اختراع او حقوق امتياز حصلت الشركة عليها.

٧- القرارات الصادرة عن الحكومة او المنظمات الدولية او غيرها لها اثر مادي على عمل الشركة او منتجها او قدرتها التنافسية.

- لا يوجد اية قرارات صادرة عن المؤسسات الحكومية او المنظمات الدولية او غيرها لها اثر مادي على عمل الشركة او منتجها او قدرتها التنافسية.

- تقوم الشركة بالالتزام التام والكامل بمعايير الجودة العالمية والدولية.

- معايير الجودة الدولية التي تقوم الشركة بتطبيقها:

أ- الالتزام التام بالمواصفات العالمية الخاصة بصناعة وانتاج الفلاتر بكافة انواعها.

ب- المتابعة المستمرة للماكينات والمكابس المتطورة لصناعة الفلاتر وشراء الممكن منها لزيادة الجودة للمنتج.

ج- تأمين وشراء اجود انواع المواد الأولية والتي تنطبق عليها المواصفات العالمية لصناعة الفلاتر بكافة انواعها وذلك للمحافظة على جودة المنتج.

د- عقد دورات خاصة للعاملين والموظفين سواء محلية او خارجية وعن طريق جهات معتمدة بالأردن وذلك لمتابعة اي تطور على هذه الصناعة.

هـ- اجراء الفحوصات المخبرية على الانتاج بشكل مستمر.

و- الشركة حاصلة على شهادتي الايزو ISO9000، ISO17025 العالميتين.

٨- تطبيق قواعد الحوكمة.

تقوم الشركة بتطبيق القواعد الامره والعامه التي استندت الى نصوص قانونية ملزمة وردت في التشريعات النافذة تحت طائلة المساءلة القانونية أما الجزء المتعلق بالقواعد الإرشادية فإن الشركة تقوم بتطبيق جزء من هذه القواعد ولا تقوم بتطبيق بعضها أو تقوم به جزئياً ومنها:-

- يتم انتخاب أعضاء مجلس الإدارة وفق أسلوب التصويت التراكمي من قبل الهيئة العامة

للشركة بالإقتراع السري وهذا يطبق جزئياً إذ أن هنالك مقعدان مخصصان للقوات

المسلحة الأردنية دون انتخاب.

- لا توجد سياسة لإدارة المخاطر التي تواجهها الشركة. وسبب ذلك أن نشاط الشركة لا يتضمن أية مخاطر عالية.
- لا توجد لجنة ترشيحات ومكافآت منبثقة عن مجلس الإدارة. وسبب ذلك هو وجود لجنة شؤون موظفين. وسيقوم مجلس الإدارة خلال هذا العام بتشكيل هذه اللجنة.
- وضع اجراءات عمل خطية لتطبيق قواعد الحوكمة الرشيدة في الشركة ومراجعتها ويعتمد تطبيقها بشكل سنوي. وهذا مطبق جزئياً إذ أن هنالك عدد من القواعد ليست مطبقة وبالتالي لا يتم تقييمها.
- لا توجد وحدة خاصة للرقابة والتدقيق الداخلي وسبب ذلك أن نشاط الشركة لا يتحمل مزيد من التكاليف سيما أن الشركة تعاني كثيراً من موضوع السيولة النقدية.
- لا يتم الإعلان عن موعد ومكان عقد الإجتماع الهيئة العامة في ثلاث صحف يومية محلية ولمرتين على الأقل. وهذا مطبق جزئياً إذ أن الشركة تقوم وفقاً لقانون الشركات بالإعلان في صحيفتين يوميتين لمرة واحدة اضافة للإعلان في الإذاعة.

٩- قام مجلس الإدارة بعقد ٦ اجتماعات خلال عام ٢٠٠٩

١٠- ب - عدد الموظفين

البيان	عدد الموظفين	جامعي	دبلوم	ثانوية عامة	دون الثانوية
الإدارة	٦	٤	٠	١	١
المصنع	٥٢	٩	١٠	١٩	١٥
البيع والتوزيع	٦	١	١	٤	-

ج - برامج التأهيل والتدريب

تقوم الشركة بعقد دورات تدريب وتأهيل لموظفي الشركة مع الجهات المحلية او الخارجية حسب التخصصات وتنوع الدورات.

١١- المخاطر التي تتعرض الشركة لها.

لا يوجد مخاطر من الممكن ان تتعرض الشركة لها خلال السنة المالية اللاحقة ولها تأثير مادي عليها.

١٢- الاثر المالي لعمليات ذات طبيعة غير متكررة حدثت خلال السنة المالية.

لا يوجد اثر مالي لعمليات ذات طبيعة غير متكررة حدثت خلال السنة المالية ولا تدخل ضمن نشاط الشركة الرئيسي.

١٣- السلسلة الزمنية للارباح.

البيان	٢٠٠٥	٢٠٠٦	٢٠٠٧	٢٠٠٨	٢٠٠٩
الارباح او الخسائر	١٧١٦٣٢	٢٠٥١٦٠	٢٦٠٧٨٠	٢٩٠٢٤٠	(٧٦٠٣٦)
الارباح الموزعة	١٢٥١٧٦	١٣٧٦٩٣	—	—	٢٠٠٠٠٠
صافي حقوق المساهمين	١٤٢٥٩٦٤	١٦٠٧٥٠٢	١٨٣١٩٤٦	٢٥٤٥٦٤٠	٢٢٦٩٦٠٩
اسعار الاوراق المالية	١,٤١	١,٠٣	٣,٠٩	٢,٨٨٠	٢,٢٣٠

- تم توزيع ورسملة مبلغ وقدره ١٢٥١٧٦ دينار/ سهم كأسهم مجانية من الارباح المدورة لعام ٢٠٠٥.
- تم توزيع ورسملة مبلغ وقدره ١٣٧٦٩٣ دينار/ سهم كأسهم مجانية من الارباح المدورة لعام ٢٠٠٦.
- تم توزيع أرباح نقدية ٢٠٠٠٠٠٠ دينار.

١٤- التحليل المالي

- انخفضت قيمة الموجودات المتداولة بقيمة (٤٦٩٩٨٧) دينار حيث كانت (٢٥١٨٨١٨) دينار في ٢٠٠٨/١٢/٣١ وبمبلغ (٢٠٤٨٨٣١) دينار في ٢٠٠٩/١٢/٣١ وذلك لإنخفاض رصيد الذمم.
- انخفضت المطلوبات المتداولة بقيمة (٣١٢٠٣٦) دينار حيث كانت (٩٤٤٠٩٩) دينار في ٢٠٠٨/١٢/٣١ وبمبلغ (٦٣٢٠٦٣) دينار في ٢٠٠٩/١٢/٣١. وذلك لتسديد قروض قصيرة الأجل والذمم الدائنة.
- انخفضت مبيعات الفلاتر بقيمة (٤١٤٣٣٤) دينار حيث كانت (١٣١٠١٧٨) دينار في ٢٠٠٨/١٢/٣١ وبمبلغ (٨٩٥٨٤٤) دينار في ٢٠٠٩/١٢/٣١ وذلك لإنخفاض مبيعات القوات المسلحة والأزمة الاقتصادية العالمية. كما انخفض انخفاض إجمالي المبيعات الفلاتر والزيوت من (١٦٢٩٤٣٤) دينار بسبب عدم تحقيق مبيعات زيوت في عام ٢٠٠٩.
- بلغت نسبة مجمل الربح ٢٥,٢% في ٢٠٠٩/١٢/٣١، وقد كانت ٤٠,٥% في ٢٠٠٨/١٢/٣١.
- حققت الشركة خسارة مقدارها (٧٦٠٣٦) ديناراً في ٢٠٠٩/١٢/٣١ مقارنة مع ربح مقداره (٢٩٠٢٣٩) في ٢٠٠٨/١٢/٣١.
- ارتفعت المصاريف الادارية الى المبيعات بنسبة ٥% حيث بلغت ١٩% في ٢٠٠٩/١٢/٣١ وكانت ١٤% في ٢٠٠٨/١٢/٣١ وذلك لإنخفاض المبيعات.
- بلغ معدل دوران المخزون في ٢٠٠٩/١٢/٣١ (٢,١٢) مرة مقارنة مع ٣,١٧ مرة لعام ٢٠٠٨.
- ارتفعت نسبة حقوق المساهمين الى الموجودات بنسبة ٣% حيث بلغت ٦٩,٥% في ٢٠٠٩/١٢/٣١ وبلغت ٦٦,٥% في ٢٠٠٨/١٢/٣١ وذلك نتيجة زيادة رأس المال.
- بلغت نسبة حقوق المساهمين إلى رأس المال ١٢٠% مقارنة مع ١٣٤% عام ٢٠٠٨.

اليان	٢٠٠٨/١٢/٣١	٢٠٠٩/١٢/٣١
الموجودات المتداولة	٢٥١٨٨١٨	٢٠٤٨٨٣١
المطلوبات المتداولة	٩٤٥٥٣٦	٧٧٤٣٧٤
مبيعات الفلاتر	١٣١٠١٧٨	٨٩٥٨٤٤
اجمالي المبيعات	١٦٢٩٤٣٤	-
تكلفة المبيعات	٩٧٠٣١١	٦٦٩٣٧٥
نسبة تكلفة اجمالي المبيعات	%٥٩,٥	%٧٥
مجمّل الربح	٦٥٩١٢٣	٢٢٦٤٧٠
نسبة مجمّل الربح	%٤٠,٥	%٢٥,٢
(الخسارة) الربح قبل الضريبة والمخصصات	٢٩٠٢٣٩	(٧٦٠٣٥)
نسبة الربح (الخسارة)	%١٧,٨	%٨
نسبة المصاريف الادارية إلى المبيعات	%١٤	%١٩
نسبة مصاريف التمويل إلى المبيعات	%٦,٨	%٧,٤
نسبة مصاريف التسويق إلى المبيعات	%٧,٦	%٧,٥
نسبة السيولة	١:٢,٦٦	١:٣,٢٤١
نسبة السيولة السريعة	١:١,٢٦٥	١:١,٢٣١
معدل دوران المخزون	٤,٠٧ مرة	٢,١٢ مرة
معدل دوران الفلاتر	٣,١٧ مرة	-
نسبة حقوق المساهمين إلى الموجودات	%٦٦,٥	%٦٩,٥
الموجودات الثابتة - بالتكلفة	٢٥٥٤٦٨٨	٢٦١٣٦٩٢
نسبة زيادة حقوق المساهمين	%٣٨,٩	%١٠,٨
نسبة حقوق المساهمين الى راس المال	%١٣٤.٨٨	%١٢٠

١٥- اتعاب التدقيق للشركة:

بلغ مجمّل اتعاب التدقيق لعام ٢٠٠٩ مبلغ وقدره (٧٥٠٠) دينار.

١٦ أ - بيان بعدد الاوراق المالية المصدرة من قبل الشركة والمملوكة من قبل اعضاء مجلس الادارة والادارة العليا واقاربهم.

اسم العضو	الجهة التي يمثلها	المنصب	الجنسية	عدد الاسهم		عدد الاسهم المملوكة من قبل الشركات المسيطر عليها	
				٢٠٠٩/١٢/٣١	٢٠٠٨/١٢/٣١	٢٠٠٧	٢٠٠٨
السيد راشد رشاد سليم مناع	نفسه	رئيس مجلس الادارة	اردنية	٣٦٥٠٧٨	٣٧١٠٧٨	—	—
المهندس محمد زعل الكركي	يمثل نفسه	نائب رئيس مجلس الادارة	اردنية	١٠٣٩٤	١٠٣٩٤	—	—
*العميد المهندس نايل الرقاد	تمثل القيادة العامة للقوات المسلحة الأردنية	عضو	اردنية	٢٤٩٩٩٦	٢٤٩٩٩٦	—	—
*العميد المهندس احمد العطيات	تمثل القيادة العامة للقوات المسلحة الأردنية	عضو	اردنية	—	—	—	—
العميد زياد الهويدي	تمثل صندوق ادخار افراد الامن العام	عضو	اردنية	٧٩٨٧	٧٩٨٧	—	—
المهندس محمد الفاعوري	تمثل شركة البوتاس العربية م.ع.م	عضو	اردنية	١٥٨٧١٢	١٥٨٧١٢	—	—
المهندس ممدوح الجازي	تمثل الشركة الاردنية للاستثمار وتنمية الجنوب	عضو	اردنية	١٣٩٣٤٤	١٣٩٣٤٤	—	—
السيد محمد حماد	تمثل شركة التأمين العامة العربية	عضو	اردنية	٤٩٩٩٧	٤٩٩٩٧	—	—
السيد حسام مناع	يمثل نفسه	عضو	اردنية	٦٠٠٠	—	—	—
السيد ابراهيم عوض	يمثل نفسه	عضو	اردنية	٤٠٧٧٤	—	—	—
*السيد زياد علي يونس	نفسه	عضو	عراقي	٦٦٠٢	٦٦٠٢	—	—

* لا يوجد اية ملكيات اسهم لاقارب رئيس واعضاء مجلس الادارة.

* هنالك ٦٣٨٠٠ سهم للقوات المسلحة الأردنية والقيمة الاسمية للسهم دينار واحد وعلاوة اصدار ٢٥٠ فلس وكذلك ٥٠٠٤٧ سهم للسيد زياد الربيعي والقيمة الاسمية للسهم دينار

واحد وعلاوة اصدار ٢٥٠ فلس لم تتم الموافقة عليها من قبل مجلس مفوضي هيئة الأوراق المالية.

(١٦) ب - بيان بعدد الاوراق المالية المصدرة من قبل الشركة والمملوكة من قبل الادارة العليا التنفيذية واقاربهم.

لايوجد اية ملكيات اسهم لاقارب الادارة العليا ذوي السلطة التنفيذية.

(١٦) ج- بيان بعدد الاوراق المالية المملوكة لأقارب رئيس واعضاء مجلس الادارة واقارب اشخاص الادارة العليا التنفيذية.

لايوجد اية ملكيات اسهم لاقارب رئيس واعضاء مجلس الادارة واقارب اشخاص الادارة العليا التنفيذية.

١٧- المزايا والمكافآت والتقلات التي يتمتع بها كل من رئيس وأعضاء مجلس الادارة

اسم العضو	المنصب	الرواتب السنوية الاجمالية	بدل تنقلات	نفقات السفر السنوية
السيد راشد مناع	رئيس مجلس الادارة	_____	١٨٠٠ دينار	—
المهندس محمد زعل الكركي	نائب رئيس مجلس الادارة	_____	١٨٠٠ دينار	—
العميد المهندس نايل الرقاد	عضو	_____	١٣٥٠ دينار	—
العميد المهندس علي الجزازي	عضو	_____	٤٥٠ دينار	—
العميد المهندس احمد العطيات	عضو	_____	١٨٠٠ دينار	—
العميد المهندس زياد الهويدي	عضو	_____	١٨٠٠ دينار	—
المهندس محمد الفاعوري	عضو	_____	١٨٠٠ دينار	—
المهندس ممدوح الجزازي	عضو	_____	١٨٠٠ دينار	—
السيد محمد حماد	عضو	_____	١٨٠٠ دينار	—
السيد MYUNG HO JUNG	عضو	_____	٦٥٠ دينار	—
السيد وليد جوارشة	عضو	_____	٦٥٠ دينار	—
السيد زياد علي يونس	عضو	_____	١٨٠٠ دينار	—
السيد حسام راشد مناع	عضو	_____	١١٥٠ دينار	—
السيد ابراهيم عوض	عضو	_____	١١٥٠ دينار	—

١٨- المزايا والمكافآت والتقلات التي يتمتع بها اشخاص الادارة العليا التنفيذية

الرقم	اسم العضو	المنصب	الرواتب السنوية الاجمالية	بدل تنقلات	نفقات السفر السنوية	اجمالي المزايا السنوية
١	المهندس ماجد القرعان	مدير عام	٣٤١٨٨	سيارة	_____	٣٤١٨٨
٢	المهندس راكان احمد البنوي	مدير انتاج	١٠٦٦١	_____	_____	١٠٦٦١
٣	السيد زياد مسلم احمد السعافين	مدير مالي	١٠١٩١	_____	_____	١٠١٩١
٤	المهندسة سلوى الحباشنة	مدير جودة	٩٥٨١	_____	_____	٩٥٨١
٥	المهندس ياسين السوادحه	مدير مبيعات	٩٠١٨	_____	_____	٩٠١٨

١٩- التبرعات والمنح التي دفعتها الشركة خلال السنة المالية.

لا يوجد.

٢٠- لا يوجد اية عقود او مشاريع او ارتباطات عقدتها الشركة المصدرة مع الشركات التابعة او الشقيقة او الحليفة او رئيس مجلس الادارة او اعضاء المجلس او المدير العام او اي موظف في الشركة او اقاربهم .

٢١- مساهمة الشركة في حماية البيئة وخدمة المجتمع المحلي:-

أ- مساهمة الشركة في حماية البيئة

- تلتزم الشركة بكافة القوانين والأنظمة المعمول بها من قبل الجهات الرسمية والخاصة بحماية البيئة وذلك عن طريق:

١- تأمين مكبات خاصة للنفايات ونقلها الى الأماكن المحددة لها.

٢- تأمين مستودعات خاصة للمواد الكيماوية للمحافظة على البيئة.

ب - مساهمة الشركة في خدمة المجتمع المحلي:

١- تقوم الشركة بتعيين عدد من ابناء المنطقة المحيطة بمصنع الشركة مساهمةً بذلك ولو بشكل بسيط بالحد من ظاهرة البطالة.

٢- قامت الشركة بتدريب عدد من طلاب كلية الهندسة الدارسين في جامعات الجنوب.

٢٢) الاقرارات

- يقر مجلس ادارة الشركة بعدم وجود اي امور جوهرية قد تؤثر على استمرارية الشركة خلال السنة المالية.

- يقر مجلس الادارة بمسؤوليته عن اعداد البيانات المالية وتوفير نظام رقابة فعال في الشركة.

عضو	عضو	نائب رئيس مجلس الإدارة	رئيس مجلس الإدارة
حسام راشد مناع	محمد حماد	م. محمد الكركي	راشد رشاد مناع
عضو	عضو	عضو	عضو
محمد الفاعوري	العميد زياد الهويدي	العميد أحمد العطيات	العميد نايل الرقاد

عضو	عضو	عضو
م.مدوح الجازي	ابراهيم محمد عوض	زياد علي يونس

- نقر نحن الموقعين ادناه بصحة ودقة واكتمال المعلومات والبيانات الواردة في التقرير السنوي لعام ٢٠٠٩.

المدير المالي	المدير العام	رئيس مجلس الإدارة
زياد السعافين	م. ماجد القرعان	راشد مناع

التوصيات

تطبيقا لقانون الشركات يوصي مجلس الإدارة لهيئتكم الموقرة بعد الاطلاع والمناقشة

بمايلي:-

- ١- المصادقة على تقرير مجلس الإدارة عن أعمال الشركة ونشاطاتها خلال السنة المنتهية في ٢٠٠٩/١٢/٣١ والخطة المستقبلية لعام ٢٠١٠
- ٢- المصادقة على تقرير مدققي حسابات الشركة والبيانات المالية عن الحسابات الختامية في ٢٠٠٩/١٢/٣١
- ٣- انتخاب مدققي حسابات الشركة للسنة المالية ٢٠١٠ وتفويض مجلس الإدارة بتحديد أتعابهم
- ٤- إبراء ذمة رئيس وأعضاء مجلس الإدارة عن السنة المالية المنتهية في ٢٠٠٩/١٢/٣١

وختاما يتوجه مجلس الإدارة بالشكر للإدارة التنفيذية والعاملين في الشركة على عطائهم المميز وحرصهم على الارتقاء بأداء الشركة الى مستويات متقدمة.

راشد مناع
رئيس مجلس الإدارة